

S
A
N
P
A
S
C
U
A
L



EXTRAORDINARIO

ABRIL - MAYO 1973

FACILITAMOS EL CAMBIO

DE SUELO

Somos técnicos. Cambiar, renovar el suelo, hacerlo más confortable, moderno y decorativo es nuestra especialidad.

Consúltenos. Se sorprenderá de la economía y rapidez con que solucionamos su caso



Revestimientos decorativos para
SUELOS - TECHOS - PAREDES

Distribuidor:



Ctra. Onda, 101 - Tel. 52,08 00 (2 líneas) :: Sangre, 15 - Tel. 52 16 95

VILLARREAL

Navarra, 1 - Teléfono 21 69 55

CASTELLON



BOLETIN INFORMATIVO DEL TEMPLO - VILLARREAL
AÑO XXV ABRIL - MAYO 1973 N.º 245
DEPOSITO LEGAL CS 138 1961 (CON LICENCIA ECLESIASTICA)
Edita: MM. Clarisas de San Pascual
Director: P. Alfredo Guarch, O. F. M.
Imprime: Imprenta Miralles - Gral. P. de Rivera, 18 - Villarreal

Nota Editorial

De nuevo en puerta la fiesta de San Pascual, segundo aniversario de la inauguración del Templo. No podemos sustraernos a recordar aquella efemérides porque significa mucho para la memoria y el honor de nuestro Santo y también para nuestra ciudad, protagonista del acontecimiento. Gustamos recordarlo porque sabemos que nuestros lectores comparten nuestro gozo.

Desde entonces la fiesta de San Pascual ha recuperado su antiguo sabor. No decimos esplendor porque esta condición la ha mantenido siempre, pero, desde la desaparición de la antigua Real Capilla, se echaba a faltar aquel ambiente tradicional. Era preciso recuperarlo situando de nuevo la solemnidad religiosa en su justo medio, junto al monasterio en que vivió y murió el Santo y en el santuario en que se conservan sus sagrados restos y en el que permanece vivo su espíritu eucarístico. Todo ello forma un conjunto insustituible.

Por eso damos tanta importancia al templo de San Pascual. Y verdaderamente la tiene porque con él se ha logrado que la fiesta no sea algo efímero, flor de un día sin mayor trascendencia espiritual, antes al contrario, los

Beba ahora y siempre

N I K

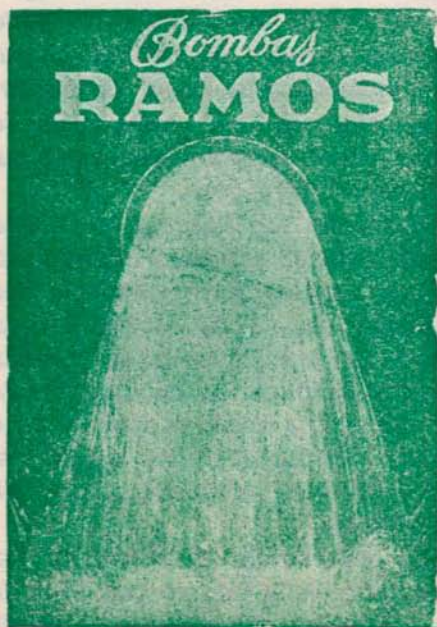
REFRESCOS NATURALES

Fabricados por

Espumosos GASVI

Onda, 73

VILLARREAL



ALQUILER DE COCHES SIN CONDUCTOR

Avda. 18 de Julio, 73 - Tel. 521460

**Aprenda a conducir y saque
su carnet de la clase A-1 A-2,
B, C, D y E**



ESCUELA DE CHOFERS

"VILLARREAL"

San Pascual, 33 Teléf. 52 18 05

VILLARREAL

sentimientos de piedad se reavivan, es cierto, con el alabonazo de la fiesta anual, pero con la particularidad de que se prolongan luego a lo largo de todo el año. Son millares de personas que desfilan ante el sepulcro de San Pascual en un año, como acontecía en tiempos pretéritos. Y eso es tan importante que precisamente por eso fue el único templo de Villarreal destruido cuando la guerra civil. Así lo hemos escrito otras veces y creemos no está de más recordarlo de vez en cuando.

No es que pretendamos aferrarnos al ayer con melancólica nostalgia, lo que de nada serviría, pues lo hecho, hecho está y pertenece al caudal de la historia, hemos de resignarnos, qué remedio, pero al menos séanos permitido recordar a Villarreal algo que conoce muy bien; la nueva iglesia constituye la contrapartida que ha cancelado, en lo posible, aquella calamidad de 1936. Ciertamente los villarrealenses nos sentimos orgullosos de saber que hemos cumplido con San Pascual, y nos gusta que nos lo digan y nos lo repitan más y más. Es el premio al esfuerzo tremendo de todo un pueblo que ha visto cumplida una de sus más altas ambiciones.

La fiesta anual es en verdad una ocasión conmovedora para abrir el corazón a viejas emociones y añoranzas que se enlazan con la alegría de un presente prometedor que significa continuidad en la tradición venerada. No es cualquier cosa.

Vamos, pues, a celebrar un año más la fiesta de San Pascual en su propia casa, con la presencia de nuestro amado S. Obispo, tan devoto del Patrono de la Diócesis de Segorbe-Castellón, al que visita frecuentemente, Autoridades locales y provinciales, Reina de las fiestas con su Corte y, sobre todo, el pueblo en masa, como siempre, todos agrupados en torno a la figura excelsa del Santo del Sacramento, sin omitir a la Venerable Comunidad de las franciscanas Clarisas, celosas guardianas del santuario al que prestan valiosa colaboración interviniendo entusiásticamente en el culto religioso y muy principalmente en la vela perenne al Señor Sacramentado, condición sin la cual no sería posible el gran privilegio de la exposición permanente, que tal vez no sabemos valorar suficientemente. En ocasión próxima nos ocuparemos de ello.

Terminamos esta nota deseando de todo corazón felices fiestas a toda la ciudad, al tiempo que pedimos desciendan sobre ella las bendiciones de su Santo Patrono.



(Nombre Comercial Registrado)

MEB-68-VII

de **JUAN BARRACHINA**

Materiales de construcción - Fibrocementos
Saneamiento - Impermeabilizantes

ALMACEN: Villavieja, 48

VILLARREAL

Tel. 52 05 17

Enrique Vidal Ibáñez

Agente de la Propiedad Inmobiliaria

Corredor de fincas

Titulado y Colegiado

Virgen de Gracia, 23

Padre Espuig, 22

Camino Ermita, 251 (chalet)

Tels. 52 12 52

52 16 46

52 15 75 (chalet)

Villarreal

(Castellón)



Compra-venta de:

fincas

Rústicas y Urbanas

Solares

Pisos

Villas

Chalets

Apartamentos

Terrenos Veraniegos

Locales Comerciales

e Industriales

Traspasos

Alquileres

Préstamos

Hipotecas

financiaciones

EN LA FIESTA DE SAN PASCUAL

Como en años anteriores, la fiesta de San Pascual me prepara para la ocasión de hablar a los villarrealeses sobre nuestro Patrono y su templo.

Los lectores conocen ya los logros que este año se han alcanzado en la ornamentación del templo. Cuando escribo se está terminando la colocación del perfil que une el zócalo de mármol con el ladrillo de paredes y columnas. Un kilómetro y medio de perfil metálico. Es un detalle este sencillo pero que embellece la obra. Las cifras que se adeudan se van saldando a medida que vencen los plazos de los empréstitos. Se ha emprendido y está a punto de finalizarse la construcción del nuevo coro de las religiosas, cuyo número, como ya saben todos, ha aumentado, procedentes del monasterio hermano de Soria. Este coro hace posible la restauración del claustro habitado por San Pascual. Por su sencillez y, sobre todo, por el recuerdo histórico del Santo, este coro interior, visible desde el pozo, es una joya preciosa que hay que conservar con mimo. Ya el Boletín viene informando de todo eso. Gracias por las aportaciones y por la colaboración de todos.

Acabo de nombrar el pozo San Pascual. Resulta bien significativo que en la distribución del templo este pozo quede situado debajo del sepulcro del Santo y junto al altar del sacrificio eucarístico. Uno evoca espontáneamente las palabras de Jesús sobre el agua-símbolo de vida eterna. También esa zona del pozo y del comedor del Santo tendrá que ser restaurada y conservada con vistas a esa pedagogía del símbolo. Porque en definitiva cuanto se hace en nuestro templo converge en la Eucaristía, fuente y manantial de vida con Cristo en Dios. A ella nos encamina la presencia de San Pascual que hace sensible su imagen y su glorioso sepulcro.

Ojalá el templo de San Pascual cumpla siempre esta su misión: lugar de oración y adoración a la Eucaristía, bajo el ejemplo de nuestro Santo.

Fr. P. RAMBLA, O. F. M.
Prov.

Sensacional oferta

Para novios

Visite la exposición especial

MUEBLES

Azahar

Avenida Pío XII, 19

Teléfono 52 01 84

VILLARREAL



**Distribuidor de
COLCHONES**



Cosas del Santo

Los que a diario veían pasar al humilde pastorcillo de Torrehermosa, no imaginaban el caudal de gracia que atesoraba el alma buena de Pascual Bailón. Como los habitantes de tantos pueblos de las provincias de Alicante, Murcia y Valencia, sobre todo, que lo vieron con frecuencia, podían sospechar, que al que ya llamaban «el santo pastor», llegaría a la más alta gloria de los santos, aclamado aquí en la tierra.

¿Qué hizo, Pascual, para conseguirlo? Nada de particular, si exceptuamos su sincerísimo amor a Dios y su humilde dedicación en amor y servir a sus hermanos, los hombres, por amor de Dios. Un programa que le ocupó la vida entera. Y todo ello lo aprendió y comprendió adorando a su Señor en el Sacramento.

En la constante escucha ante el Señor, montando guardia cabe la Presencia sacramental, viendo la rendida actitud de anonadación de Cristo, fue donde nuestro Pascual aprendió a ser santo y comprendió también que lo debía ser, a pesar de todo, para seguir a su Señor.

Sabemos que el amor a la Eucaristía no le vino en su edad madura. Mejor diríamos, que nació en él al abrirse sus ojos a la claridad de este suelo. Cosas deliciosas nos podrían contar, al respecto, los viejos muros de la iglesia de Torrehermosa, cuando Pascualito, que todavía no andaba, y a gatas, se escurría de casa para ir a contemplar el sagrario. Y ya pastor por tierras levantinas, nos contará el que fue su mayoral, que no podía proporcionarle cosa alguna que fuese tanto de su agrado como el permitirle a veces asistir a misa durante la semana.

Siendo ya franciscano, nada le contenta tanto como ayudar a misa. El P. Jiménez, biógrafo y superior del Santo, dice: «El pasaba todo el tiempo posible en adoración ante el Sacramento. Al pie del tabernáculo se le hallaba después de maitines hasta la hora de las misas: ¡Estaba arrojándose para la jornada! Al pie del tabernáculo le sorprendía el anocheecer: ¡Estaba descansando de sus fatigas!»

Pascual parecía sonreír siempre, irradiaba su bella alma una serenidad, fruto ya de los dones de Dios. Por eso, en el lecho de muerte tras muy breve enfermedad— parece estar alerta a que le den la señal, y con frecuencia pregunta: «¿Han dado ya la señal para la misa mayor?» «Sí», le responden. Se llena de satisfacción, y al llegar al momento de la elevación, rinde su alma a su Señor Sacramentado. Y una maravilla más, apoyada por muchos testigos presenciales, en sus funerales a la elevación, abre y cierra los ojos por dos veces, como prestando el último acto de adoración antes de que su cuerpo vuelva a la tierra.

Nuestro Santo, con esta coplilla, nos convida a la comunión:

**Todos lleguémonos
de las grandezas están,
que es Dios debajo del pan.**

A. G.

ELECTRODOMESTICOS CARRATÁLA

EXPOSICION PERMANENTE DE LOS MAS MODERNOS Y PERFECTOS ELECTRODOMESTICOS

MAGNETOFONOS DE LAS MEJORES MARCAS.
TOCADISCOS. FRIGORIFICOS AUTOMATICOS DE
POCO CONSUMO Y ECONOMICOS. LAVADORAS
SUPER-AUTOMATICAS AL ALCANCE DE SU BOLSILLO.
COCINAS DE LAS MEJORES MARCAS A GAS Y
ELECTRICAS LAMPARAS DE BRONCE.

ELECTRODOMESTICOS

EN GENERAL



No lo dude...!

El mejor televisor

El más moderno

Perfecta imagen

TRANSVISION - RADIO

Servicio Técnico: José Carratalá

Comunión, 24 - Angeles, 15

VILLARREAL

le comunica que
ha seleccionado
para usted la

K de
KOLSTER!



MODELO BERLIN

- CHASIS FRIO
- TUNING ÚNICO UHF - VHF
QUE REGULA: SINTONIA FINA
SELECTOR DE PROGRAMAS
Y CONTORNIO DE SINTONIA
- TRANSISTORIZADO
- MENOS CONSUMO
- MAYOR DURACION

KOLSTER

Un nombre importante en televisión

LOS FRANCISCANOS EN VILLARREAL

Por el P. JOSE MARTI, O. F. M.

Empieza la edificación del nuevo convento. La gran riada. — Cuando, por fin, parecía que las obras para la morada de los frailes podían empezar, surgió la última y más grave de las dificultades: era tan angosto el lugar que pertenecía a los frailes que les era del todo punto imposible edificar el convento sin que se modificase el curso del camino y de la acequia que pasaban rozando la ermita. Téngase en cuenta que ésta se edificó sin pensar en construir otro edificio para religiosos, sino simplemente para un ermitaño. Esta dificultad no pudo solucionarse entonces. Después, al cabo de unos años, sabemos que quedó solventada, pues el claustro se edificó sobre el antiguo curso de dicho camino y acequia.

Y así pasaron dos años en grandes estrecheces de vivienda hasta que la Providencia se apiadó de tan santos frailes, por medio de Guillermo Almerique. Era éste un devoto de San Francisco y de sus frailes, el cual, movido de compasión por su situación, en 1580 determinó entregarles tierra suficiente para casa y huerta. Los frailes se mostraron agradecidos y en el «Libro de las limosnas graciosas del Convento de San Pascual», se incluía esta nota: «Item, nuestro hermano Guillem Almerich, dio la tierra para hacer las huertas y otras muchas limosnas. Ut orent pro eo» (Cf. «Historia de Villarreal», por Mn. B. Traver, pág. 336).

Y ahora al P. Juan Pastor, que había conducido tan perfectamente la solución de tantas dificultades, le iba a venir encima la pesada carga del comienzo de la construcción de las obras del convento. Y esta preocupación, así como la de la consecución de la perfección cristiana y franciscana, fueron, a partir de ahora, la máxima tarea de todos los superiores.

Mientras tanto, al Pastor se le iba acabando el tiempo de su guardiania y, antes de ser relevado de su cargo, las circunstancias le depararon una ocasión única para la prestación de un servicio insigne a aquella población que tanto le había ayudado en sus cuitas y disgustos. Nos referimos a su actuación en las graves circunstancias de las inundaciones producidas por el desbordamiento del río Mijares a su paso por el término de Villarreal.

Gabriel Avinet, notario y escribano de la Villa, en escritura signada por él mismo, describió, en las primeras hojas de un libro del archivo municipal correspondiente al año 1581, la gran crecida del Mijares ocurrida dicho año, entre las 8 y las 9 horas de la noche del día 18 de septiembre. Pues bien, el documento dice que acudió inmediatamente allí el guardián del convento del Rosario P. Juan Pastor, al frente de una multitud de gente, para ayudar al salvamento de los habitantes en las cercanías del río, que eran, sobre todo, molineros. El del molino «de la peguea» había subido al tejado del molino y, puesto de rodillas, pedía misericordia. La mención especial del documento hacia el P. Pastor nos demuestra que su actuación, en aquellas circunstancias, sería muy destacada.

Celebrado el Capítulo Provincial el 8 de octubre de 1581, el P. Pastor fue destinado a otro convento. Así es cómo el primer superior del convento del Rosario acabó gloriosamente su mandato al frente de sus frailes, correspondiendo con un acto de abnegación y amor, al que los habitantes de Villarreal le habían manifestado en los momentos más duros y difíciles de su guardiania.

(Continuará)

LA CALIDAD NOS DISTINGUE

Goterris

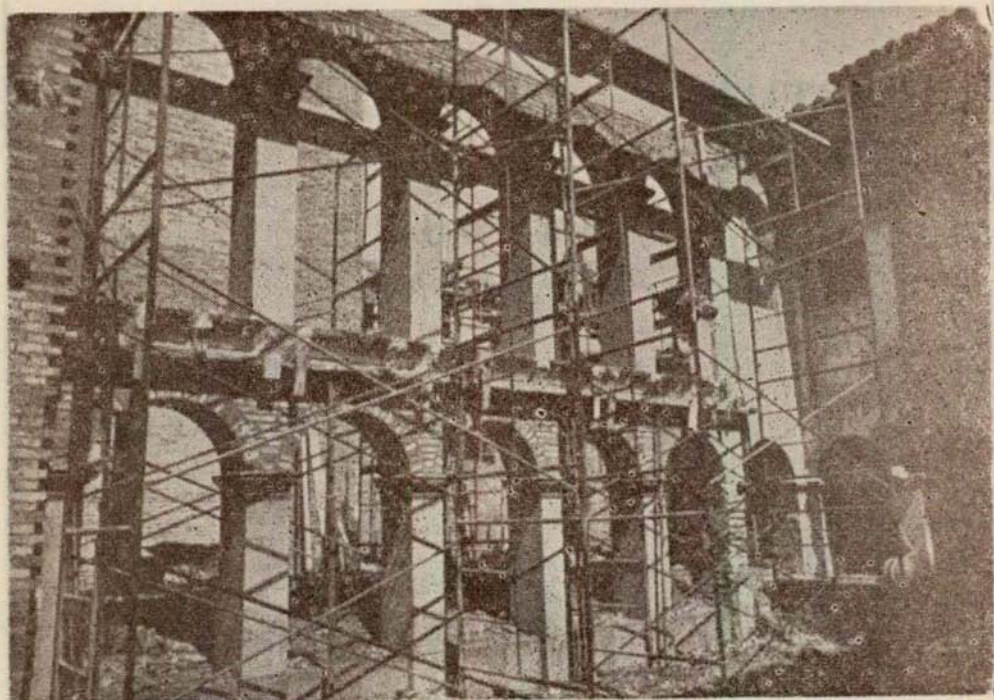
MUEBLES
Y
DECORACION



Doctor Font, 15

Teléfono 521443

VILLARREAL



**Obras de reconstrucción del Claustro
que utilizó San Pascual durante su
estancia en Villarreal**

Acrystalaciones comerciales y para obras

**ARTICULOS
REGALO**

**MARCOS
MOLDURAS**

**Instalaciones
TEMPERIT**

Luycoris

CRISTALERIA

H. Donfort



Ctra. Burriana, 27 - Tel 52 05 00

Comuni3n, 18 - Tel3fono 52 02 13

VILLARREAL

Salvador Barri, 33

ONDA

GACETILLAS

Las Hijas de María del Rosario de nuestra ciudad celebraron un triduo de oración los días 14, 15 y 16 de marzo en la iglesia de San Pascual, estableciendo turnos de vela permanente al Santísimo y Hora Santa Infantil a las 2 de la tarde y Misa solemnizada con plática a las 18'30. Nos manifestaron su satisfacción por las facilidades y atenciones recibidas. Por nuestra parte reiteramos que el santuario está a disposición de todos. Ofrendaron una limosna al Santo. Dios se lo pague.

—oOo—

No hace mucho comentábamos en esta misma sección que iba tomando carta de naturaleza la piadosa costumbre de ofrendar a San Pascual el ramo de novia el día de la boda. Efectivamente, va en aumento la afluencia de novios con tal finalidad, los cuales desde las respectivas Parroquias se desplazan al templo de San Pascual para hacer la simpática ofrenda. Es todo un símbolo.

—oOo—

Un señor de Torrehermosa se presentó hace unos días manifestándonos que venía a hacer una visita a su «paisanico» San Pascual y nos pidió estampas de la nueva imagen del Santo, pues sabía su existencia por un diario de Aragón. Nos interesamos por la situación de aquel pueblo tan querido y nos dijo que todavía quedan 300 habitantes. Que San Pascual les bendiga.

—oOo—

Con motivo de la «Pasión de Ulldecona», durante la pasada Cuaresma, han desfilado por el templo de San Pascual bastantes excursiones que, al pasar por Villarreal, se han acordado del Santo de la Eucaristía, rindiéndole el homenaje de su visita. Atendimos a todos, como solemos, con el mayor agrado. San Pascual es el honor de nuestro pueblo.

—oOo—

Las obras de reparación y acondicionamiento del Monasterio de San Pascual están, cuando escribimos estas líneas, en fase muy avanzada. Deseamos hacer constar nuestra gratitud a un fervoroso devoto del Santo que ha regalado cuatro camiones de ladrillos para el coro de las monjas. Este anónimo donante ha tenido muchos gestos similares a lo largo de las obras del templo. No hallamos palabras para agradecer tanta generosidad.

—oOo—

Agradecemos a la Coral Polifónica «Francisco Tárrega» y a su director, don Vicente Beltrán, su magnífica intervención en los oficios de Semana Santa y les felicitamos por su brillante actuación musical.

Asimismo nuestro agradecimiento a las Hijas de María Inmaculada que, como es tradicional, instalaron en nuestra iglesia el Monumento de Jueves Santo con el primor a que nos tienen acostumbrados. Gracias a todos.



SERVICIO OFICIAL

SEAT

Cruces Viejas, 31 - Tel. 52 01 53

VILLARREAL

Venta de automóviles nuevos

Compra y venta de automóviles usados

Estación de servicio

Tren de lavado automático

Taller de reparaciones

PROGRAMA DE LOS FESTEJOS QUE EL ILMO. AYUNTAMIENTO DE VILLARREAL DEDICA A SU PATRONO SAN PASCUAL BAYLON, DURANTE LOS DIAS 11 AL 20 DE MAYO DE 1973

VIERNES, DIA 11

- A las 13 horas. — Se anunciará el comienzo de las FIESTAS con volteo de campanas, disparo de carcasas y «mascletà».
- A las 22'30. — Proclamación de la Reina de las Fiestas, Srta. ANA GOZALBO AMOROS, y Damas de su Corte de Honor, en el Salón de Actos del Instituto de Enseñanza Media. Actuará de Mantenedor D. Francisco S. Aparicio Rodríguez, Secretario del Ilmo. Ayuntamiento.
- Con la actuación de un Grupo del Aula de Cultura de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia se cerrará el acto.

SABADO, DIA 12

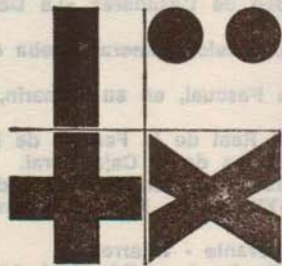
- A las 10 horas. — En los campos de fútbol de la Fundación Flors y anexo al Madrigal, partido de fútbol correspondientes al Campeonato Escolar, organizado por el Villarreal C. de F.
- A las 11. — BALONMANO, en el Pabellón Polideportivo:
Fundación Flors - Selección Instituto
- A las 11'30. — AJEDREZ, en la plaza del Generalísimo. Partidas entre los campeones de los Colegios de la ciudad.
- A las 12'30. — Desfile de «PASTORETS Y PASTORETES», de la Agrupación Coral «Els XIII», de E. y D.
- A las 13. — Prueba de vaquillas.
- A las 14. — Salida de los ciclistas para disputar la primera etapa de la carrera Villarreal - Morella «XXVI Gran Premio Villarreal».
- A las 15'30. — En las pistas del Colegio Nacional Cervantes, primeras eliminatorias del «II Trofeo Ayuntamiento» de TENIS.
- A las 17'30. — Festival Cómico-Taurino-Musical, con la actuación de la famosísima «Banda del EMPASTRE».
- Terminado el espectáculo, vaquillas.
- A las 19'30. — Campeonato de Tenis de Mesa, organizado por el F. de Juventudes.
- A las 22'30. — Exhibición de ganado vacuno y Fiestas de las Antorchas.

DOMINGO, DIA 13

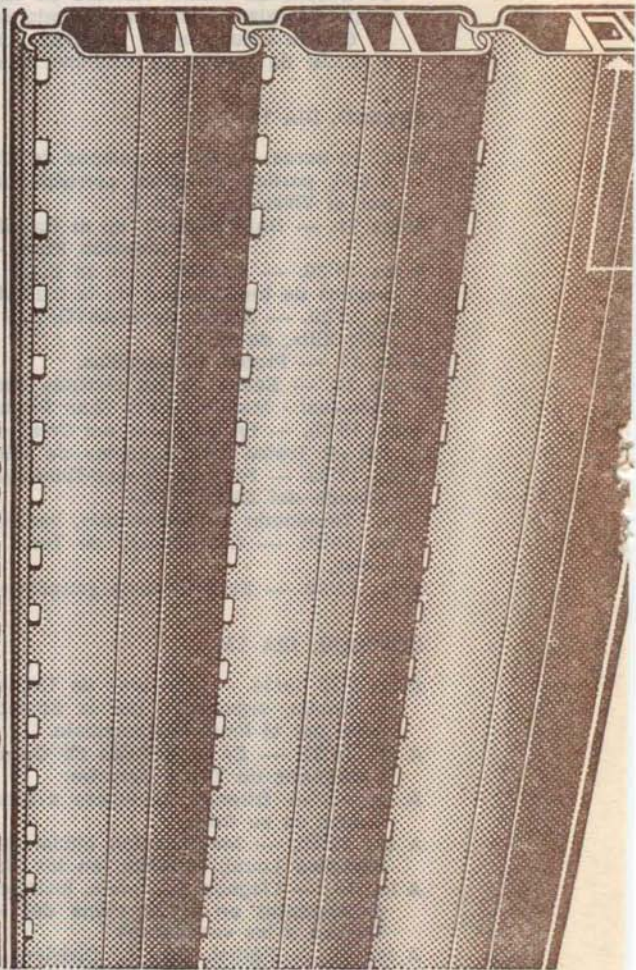
- A las 9'30 horas. — Concurso de Tiro al Plato, en el campo de tiro del Termet de la Ermita, organizado por la Sociedad de Cazadores «La Dehesa» y patrocinado por el Ilmo. Ayuntamiento.
- A las 10'30. — En la avenida de Calvo Sotelo, primera prueba del Concurso de Caballerías de Tiro y Arrastre.
- A las 12. — Ofrenda de Flores a San Pascual, en su Camarín, por la Reina y Damas de su Corte.
- A las 12'30. — Inauguración oficial del Real de la Feria y de la IV Exposición Filatélica Local, instalada en los Salones de la Caja Rural.
- A las 13. — Llegada a la meta, instalada en la avenida Pío XII, de los corredores participantes en la 2.ª etapa del «XXVI Gran Premio Villarreal». Entrega de Trofeos a los vencedores.
- A las 17. — Fútbol. Liga 3.ª División: Levante - Villarreal.
- A las 22. — En los Salones de la Caja Rural, partida final del «I Campeonato Local de Ajedrez», organizado por el Club Ajedrez Lules y patrocinado por el Ilmo. Ayuntamiento.
- A las 22'30. — Verbena, organizada por la Comisión de Fiestas en El Madrigal.

LUNES, DIA 14

- A las 10'30 horas. — Concurso de Caballerías de Tiro y Arrastre, 2.ª prueba.
- A las 13. — Suelta de vaquillas.
- A las 15'30. — Tenis, continuación de las eliminatorias.
- A las 17'30. — Exhibición de ganado vacuno.



SUMA BELLEZA
RESTA INCONVENIENTES
MULTIPLICA VENTAJAS
DIVIDE EL COSTE



LUNES, DIA 14

A las 10:30 horas. — Concurso de Cabañas de Tío y Ancho, 5.ª sesión.
A las 11. — Sesión de variedades.
A las 12:00. — Tercer conferencia de las estudiantinas.
A las 12:30. — Exhibición de ganado vacuno.

A las 20:30. — Verbenas, organizada por la Comisión de Fiestas en El Rincón.

A las 21. — En el Salón de la Casa Rural, tendrá lugar el Concurso de
Luchas de Añorás, organizado por el Club Añorás Luchas y patrocinado por
el Ilustre Ayuntamiento.

A las 22. — En el Salón de la Casa Rural, tendrá lugar el Concurso de
Canto de Añorás, organizado por el Club Añorás Luchas y patrocinado por
el Ilustre Ayuntamiento.

A las 23. — En el Salón de la Casa Rural, tendrá lugar el Concurso de
Canto de Añorás, organizado por el Club Añorás Luchas y patrocinado por
el Ilustre Ayuntamiento.

A las 24. — En el Salón de la Casa Rural, tendrá lugar el Concurso de
Canto de Añorás, organizado por el Club Añorás Luchas y patrocinado por
el Ilustre Ayuntamiento.

A las 25. — En el Salón de la Casa Rural, tendrá lugar el Concurso de
Canto de Añorás, organizado por el Club Añorás Luchas y patrocinado por
el Ilustre Ayuntamiento.

A las 26. — En el Salón de la Casa Rural, tendrá lugar el Concurso de
Canto de Añorás, organizado por el Club Añorás Luchas y patrocinado por
el Ilustre Ayuntamiento.

A las 27. — En el Salón de la Casa Rural, tendrá lugar el Concurso de
Canto de Añorás, organizado por el Club Añorás Luchas y patrocinado por
el Ilustre Ayuntamiento.

A las 28. — En el Salón de la Casa Rural, tendrá lugar el Concurso de
Canto de Añorás, organizado por el Club Añorás Luchas y patrocinado por
el Ilustre Ayuntamiento.

VIERNES, DIA 17

A las 13 horas. — Se inaugurará el concurso de las FIESTAS con voces de canto
por los grupos de cantares y canciones.

A las 13:30. — Proclamación de la Reina de las Fiestas, Srta. ANA GONZALEZ
AMOROS, y Reina de su Corte de Honor, en el Salón de Actos del Instituto
de Enseñanza Media, con el patrocinador D. Francisco S. Aparicio Rueda.

A las 14. — En el Salón de la Casa de Cultura de la Casa de Añorás
tendrá lugar el acto.

A las 15. — En el Salón de la Casa de Cultura de la Casa de Añorás
tendrá lugar el acto.

A las 16. — En el Salón de la Casa de Cultura de la Casa de Añorás
tendrá lugar el acto.

A las 17. — En el Salón de la Casa de Cultura de la Casa de Añorás
tendrá lugar el acto.

A las 18. — En el Salón de la Casa de Cultura de la Casa de Añorás
tendrá lugar el acto.

A las 19. — En el Salón de la Casa de Cultura de la Casa de Añorás
tendrá lugar el acto.

A las 20. — En el Salón de la Casa de Cultura de la Casa de Añorás
tendrá lugar el acto.

A las 21. — En el Salón de la Casa de Cultura de la Casa de Añorás
tendrá lugar el acto.

A las 22. — En el Salón de la Casa de Cultura de la Casa de Añorás
tendrá lugar el acto.

A las 23. — En el Salón de la Casa de Cultura de la Casa de Añorás
tendrá lugar el acto.

A las 24. — En el Salón de la Casa de Cultura de la Casa de Añorás
tendrá lugar el acto.

A las 25. — En el Salón de la Casa de Cultura de la Casa de Añorás
tendrá lugar el acto.

A las 26. — En el Salón de la Casa de Cultura de la Casa de Añorás
tendrá lugar el acto.

A las 27. — En el Salón de la Casa de Cultura de la Casa de Añorás
tendrá lugar el acto.

A las 28. — En el Salón de la Casa de Cultura de la Casa de Añorás
tendrá lugar el acto.

A las 29. — En el Salón de la Casa de Cultura de la Casa de Añorás
tendrá lugar el acto.

A las 30. — En el Salón de la Casa de Cultura de la Casa de Añorás
tendrá lugar el acto.

A las 31. — En el Salón de la Casa de Cultura de la Casa de Añorás
tendrá lugar el acto.

A las 32. — En el Salón de la Casa de Cultura de la Casa de Añorás
tendrá lugar el acto.

PROGRAMA DE LOS FIESTOS QUE EL I.L.M.O. AYUNTAMIENTO DE
VILLARRREAL DEDICA A SU PATRONO SAN PASCUAL BAYLÓN, DU-
RANTE LOS DIAS 14 AL 30 DE MAYO DE 1973

Roplasto

Perfil metálico
en U para la fijación
de los topes

Perfil remate de P.V.C.

**persiana plástica
enrollable**



FABRICADO POR:

AISCONDEL
SOCIEDAD ANONIMA

C. Lepanto, 350 - Tel. 255 90 00 - Barcelona (CB)

Aislante del calor y del sonido, tiene notables efectos decorativos por su perfecto acabado e inalterable colorido. Conserva indefinidamente su maravilloso aspecto por ser inatacable por los agentes atmosféricos, ácidos, microorganismos. Es lavable con agua jabonosa y lejía y, por tanto, higiénica. Es, en fin, altamente económica de coste y conservación, por no precisar reparaciones ni repintados.

Roplasto

CREA UN AMBIENTE JOVEN Y MODERNO

MADERAS



CLEMENTE, S.L.

Ctra. Onda, 101 - Tel. 52 08 00 (2 líneas) :-: Sangre, 15 - Tel. 52 16 95

VILLARREAL

Navarra, 1 - Teléfono 21 69 55

CASTELLON

AUTOSERVICIO

MANRIQUE

ESPECIALIDAD EN JAMONES Y MANTECAS

Ramón y Cajal, 1

VILLARREAL

Teléfono 52 15 06



LIBRERIA

PAPELERIA

OBJETOS DE ESCRITORIO



RAMON Y CAJAL, 11

VILLARREAL

TELEF. 52 14 55

ARMERIA Y FERRETERIA

Duplicamos llaves coche y piso

Jaime CHABRERA Font

San Joaquín, 20 - Teléfono 521361

VILLARREAL

ARTICULOS FOTOGRAFICOS

DE TODAS LAS MARCAS

JOSE FONT

PERFUMES DE TODAS CLASES

PRODUCTOS DE BELLEZA

Comunión, 11 - Teléfono 52 07 03

VILLARREAL

A las 19. — Torneo Cuadrangular de Baloncesto, en el Pabellón Polideportivo.
Primera eliminatoria:

Benicarló - Basket Salesianos Burriana
La Salle de Alcora - Villarreal

A las 19'30. — Campeonato Tenis de Mesa.

A las 22. — Revista hablada «Camino», que presenta la Congregación de Lules en el Salón de Actos del Instituto de Enseñanza Media.

MARTES, DIA 15

A las 10 horas. — Festival Escolar en el Campo de El Madrigal, con la actuación de diversos grupos de niños de los Colegios de la ciudad.

Entrega de premios a los Escolares distinguidos.

A las 13. — Prueba de vaquillas.

A las 15'30. — Continuación de las eliminatorias de Tenis.

A las 17'30. — Exhibición de ganado vacuno.

A las 19. — En el Pabellón Polideportivo, Balonmano:

Bechí - Villarreal

Segunda eliminatoria de Baloncesto entre los equipos perdedores el día anterior.

A las 19'30. — Tenis de Mesa.

A las 22'30. — Verbena, organizada por la Comisión de Fiestas, en el «Jardín Alaska».

MIÉRCOLES, DIA 16

A las 10 horas. — En el Pabellón Polideportivo, torneo relámpago de Minibasket entre los equipos de los Colegios:

Fundación Flors - Concepción Arenal - Pío XII

A las 12. — Teatro de Marionetas, para niños en el Pabellón Polideportivo.

A las 13. — Prueba de vaquillas.

A las 15'30. — Nuevas eliminatorias en Tenis.

A las 17'30. — Festival Cómico-Taurino-Musical, con la actuación de «Los Bohemios».

A continuación, vaquillas.

A las 19. — Partido de Baloncesto entre los equipos juveniles

Vall de Uxó - Villarreal

Finales del Torneo Cuadrangular de Baloncesto entre los equipos ganadores del primer día.

A las 20. — Tenis de Mesa.

A las 21'30. — Pasacalle por las Bandas de Música y de Trompetas y Tambores. Tradicional «foguerà» frente al Templo de San Pascual.

A las 22. — En el Salón «Els XIII», TEATRO VALENCIANO, a cargo de La Agrupación Coral «Els XIII», de E. y D.

A las 22'30. — En la Plaza de Toros, suelta de vaquillas y Toro de Fuego.

JUEVES, DIA 17

SAN PASCUAL

A las 9 horas. — Disparo de morteretes y Pasacalle por las Bandas de Música y de Trompetas y Tambores anunciando la solemnidad del día.

A las 10. — MISA SOLEMNE, en el Templo de San Pascual, a la que asistirán Autoridades, Jerarquías, Reina de las Fiestas y Damas de su Corte. La Coral «Francisco Tárrega», dirigida por el Maestro Beltrán, interpretará la «Misa Eucarística», de la que es autor R. Beltrán.

A las 12. — HOMENAJE A LA VEJEZ. Visita de Autoridades, Reina y Damas a los más ancianos de la ciudad.

A las 15'30. — Marionetas para niños en el Salón «Els XIII».

A las 18. — Procesión, en honor al Santo Patrón, con asistencia de Autoridades, Jerarquías, Reina y Damas.

Terminada la Procesión, se celebrará la misa Vespertina en el Templo.

A las 19. — Grandes carreras ciclistas, en la avenida de Calvo Sotelo, organizadas por el Club Ciclista Villarreal.

A las 22'30. — Concierto por la Banda de Música de la ciudad, dirigida por el

ENVASES ESPECIALES CON CHAPA PARA TODA CLASE DE FRUTAS

SERRERIA MECANICA

ALBELLA ENVASES, S. L.

Avda. Italia, s/n.

VILLARREAL

Teléfono 5212 44

BOMBAS CENTRIFUGAS VERTICALES MAVI

Para todos los caudales y alturas

**Solicite presupuesto de la instalación
mas adecuado a su pozo**

LA MAQUINISTA VILLARREALENSE, S.L.

Avda. 18 de Julio, 84

Teléfono 5217 97

VILLARREAL

PAPELERIA Y LIBRERIA

CLAUSELL

Plaza del Generalísimo, 6 :-: Tel. 5207 23

VILLARREAL

IMPRESOS

ESTILOGRAFICAS

LIBROS RAYADOS

DIBUJO Y PINTURA

MATERIAL ESCOLAR

SELLOS DE CAUCHO

OBJETOS DE ESCRITORIO

Maestro D. Onofre Prohens Capó, en el Jardín de San Pascual.
Terminado el Concierto, será disparado un Castillo de Fuegos artificiales.

VIERNES, DIA 18

- A las 9 horas. — Misa de Réquiem, en la Arciprestal.
A las 10'30. — Baloncesto infantil, en el Polideportivo. Equipos:
Concepción Arenal A - Patronato San Elías
A las 12. — Teatro de Marionetas, en la plaza de Sagunto.
A las 13. — Prueba de vaquillas.
A las 15'30. — Continuación del Torneo de Tenis.
A las 16. — Fiesta para niños, en la plaza de Sagunto.
A las 17'30. — Exhibición de ganado vacuno.
A las 19. — En el Pabellón Polideportivo, «Gran Festival de Baloncesto»:
1.º Alcora - Villarreal. Equipos femeninos.
2.º Marcol, de Valencia (2.ª División) - Villarreal.
A las 19'30. — Finales del Torneo de Tenis de Mesa, organizado por el F. de J.
A las 22. — Festival Folklórico, en la plaza de San Fernando, con la actuación
de los grupos de Coros y Danzas de la Sección Femenina de Castellón y de
la Agrupación Coral «Els XIII», de nuestra ciudad.
Una vez terminado el espectáculo, se disparará un Castillo de Fuegos
artificiales.

SABADO, DIA 19

- A las 10 horas. — En los campos de la Fundación Flors y anexo a El Madrigal,
partido de fútbol del Campeonato Escolar.
A las 10'30. — Boleivol, en el campo de deportes del Instituto de E. Media:
Patronato San Elías - Concepción Arenal
A las 12. — Teatro de Marionetas, en la Plaza de Toros.
A las 13. — Prueba de vaquillas.
A las 15'30. — Tenis. Partidos de Semifinal.
A las 16. — Fiesta para niños, en el Parque de la Panderola.
A las 19. — Cagalgata de la X Fiesta de la Naranja, que desfilará por el itinerario
de costumbre.
A las 22. — Cena Baile en homenaje a la Reina de las Fiestas y Damas de su
Corte, organizado por la Asamblea Local de la Cruz Roja Española y a bene-
ficio de esta benemérita Institución, en el Restaurante «El Molino».
A las 22'30. — Exhibición de ganado vacuno y Fiesta de las Antorchas.

DOMINGO, DIA 20

- A las 9 horas. — Tiro de Pichón a Brazo, en el cauce del Río Seco, patrocinado
por el Ilmo. Ayuntamiento y organizado por la Sociedad de Cazadores «La
Dehesa».
A las 10. — Misa en honor al Santísimo Cristo del Hospital y a San Isidro Labra-
dor, ofrecida por el Ilmo. Ayuntamiento y la Hermandad Sindical de Labrado-
res y Ganaderos.
A las 10'30. — Salida de los corredores que disputan el Torneo Regional de Ci-
clismo.
A las 11. — Finales del Campeonato de Tenis y entrega de trofeos a los vence-
dores.
A las 13. — Llegada de la Carrera Ciclista a la Meta Instalada en la avenida
Pío XII.
A las 16. — Competiciones de Piragüismo, en el Río Mijares, frente al Ermitorio de
la Virgen de Gracia.
A las 17. — Concurso de Palomos Deportivos, organizado por la Sociedad Colum-
bófila «La Unión», de nuestra ciudad.
A las 22. — En El Madrigal, verbena organizada por la Comisión de Fiestas.
A las 22'30. — Certamen Literario de la X Fiesta de la Naranja, en el Salón de
Actos del Instituto de Enseñanza Media. Actuará de Mantenedor el Excmo. se-
ñor D. Javier Martín Artajo, abogado.
A las 24. — En la plaza del Generalísimo, disparo de un Castillo de Fuegos arti-
ficiales y de la Traca que terminando en lo alto de la Torre Campanario dará
fin a las fiestas.

ALFOMBRAS CORTINAJES

MOQUETAS

FRISOS

**REVESTIMIENTO
DE PAREDES**

JOSE TRAVER PERIS

MAYOR SAN JAIME, 29 VILLARREAL TELEFONO 521322

MARMOLERA VILLARREALENSE, S. L.

**Fábrica de aserrar mármoles
y toda clase de piedras**

Camino Carretera - Teléf. 52 20 92

(Travesía Camino Carmen y Alquería Pórtoles)

VILLARREAL (CASTELLON)

SAN PASCUAL DEL SIGLO XX

No ha pasado mucho tiempo desde que comentamos las virtudes del Pobrecillo de Asís, San Francisco. Hoy, con San Pascual, pretendemos hacer lo mismo. Transportarle a nuestros días, y ponerlo a nuestro lado, junto a nuestras flaquezas, para ver cómo reaccionaría el Santo.

Repasando la vida del Santo, nos encontramos ya en sus más tiernos años con desobediencias a los padres, idénticas a las de nuestros niños de ahora, pero muy distintas en el sentido práctico de las mismas. En efecto, vemos cómo hoy nuestros pequeños escapan a la vigilancia de sus padres, para dedicar más rato al ocio, muchas veces malo, mientras que el pequeño Pascual, escapaba para reunirse con el otro Padre en la pequeña y humilde iglesia de Torrehermosa.

Estamos plenamente convencidos que Pascual continuaría hoy, como en su tiempo, con esas desobediencias a la autoridad paterna (hoy, algo decaída), ya que, a pesar de todo, el motivo continuaría siendo el mismo, pues la gracia vendría del mismo Padre Celestial, y tomaría cuerpo en la humilde condición del pastorcillo aragonés.

Entonces, ¿a qué esa diferencia entre nuestros niños y éste que nos ocupa en particular? ¿No ama el Señor con idéntica medida a todas sus inocentes criaturas? Sin duda, nos ama a todos por igual, por lo que el secreto debe encerrarse en la capacidad de amor de cada uno de nosotros. También existen en nuestros días niños de corta edad que son candorosos ángeles y émulo verdaderos de las virtudes pascualinas, mas con el tiempo estos mismos se entremezclan con sus compañeros y se dejan arrastrar por el

cauce de las malas inclinaciones y pasioncillas, tomando cuerpo la avaricia y egoísmo y encontrando pegas a la vida de santidad.

¿Estaría en los altares Pascual, de haber nacido unos siglos más tarde?

No hay duda, por lo que el mérito sería ahora más grande.

Si en el tiempo que le tocó vivir, encontraba el remedio para todo en la Eucaristía, hoy también sigue Cristo en el Sacramento dispuesto a escucharnos a todos. Si había para Pascual siempre tiempo y lugar para adorar la Sagrada Hostia, era simplemente porque al Santo le sobraba fe y amor. Por ello, creemos muy sinceramente, que de vivir en nuestros días, a la par de santificarse, obraría los mismos portentos en cuanto a levantar el ánimo cristiano en almas alejadas de Cristo.

¡Ven!, ¡oh, Pascual! Acude a nuestros días, ven a tu Villarreal, enséñanos primero a amar, que ésta es la fuente de toda virtud. Con ese gran amor que te caracteriza, comprenderíamos el gran mérito de no buscar en los Misterios de la Iglesia explicación para todo, ya que muchas cosas sobrepasan nuestra inteligencia, y estamos demasiado aferrados a lo humano y perecedero.

¡Ven!, ¡oh, Pascual! Alcánzanos de tu fe, pues con ella no pararíamos en mover montañas, como tú mismo demostraste trayendo a los muertos del otro mundo.

¡Ven!, ¡oh, Pascual! Danos de esa tu templanza, que seamos parcos en aprovechar los medios de subsistencia, y que si bien cuidemos nuestro cuerpo (no en balde es «Templo del Espíritu Santo»), no nos paseemos con los cuidados y nos sea luego imposible hacer de él un instrumento de acercamiento a Dios.

¡Ven!, ¡oh, Pascual, amigo nuestro! Danos de tu caridad. Aquella caridad que convirtió a pecadores, que afirmó en su fe a los titubeantes y aplacó iras y malos entendimientos.

¡Ven!, ¡oh, Pascual, no nos dejes de tu mano! Pide a Cristo Señor, a quien tanto amaste en la tierra, que nos conceda la paz y la concordia. Que no nos olvidemos de la definición de **caridad**, ya que su práctica parece haberse relegado al olvido en tantos aspectos, y sea norma eficiente entre los cristianos. Así estaremos seguros de que tú, Pascual, estás acampado entre nosotros y nos acompañas en el peregrinar de cada día.

Sigue también, Santo nuestro muy querido, escuchando «a quien en peligro te implora», y, como ya pedían nuestros abuelos, «logremos, por ti, Pascual, los frutos del Sacramento».

BAZAR DEL EBANISTA

José Gómez Millán



HERRAMIENTAS PARA MAQUINARIA

TODA CLASE DE MAQUINARIA

MAQUINAS HERRAMIENTA



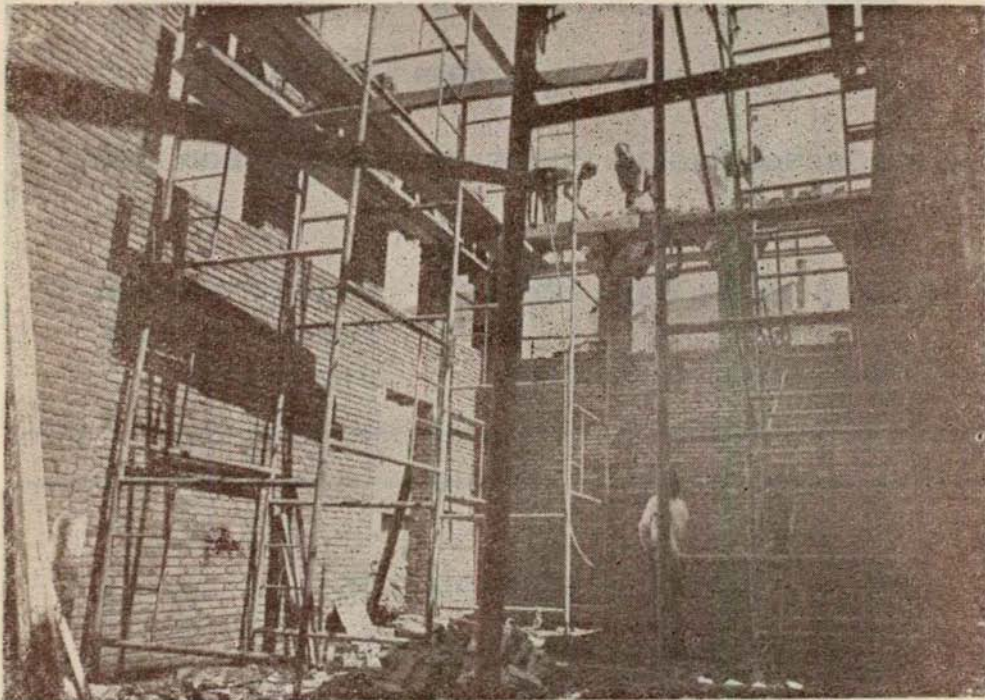
San Félix, 70 y 72

Teléfono 220000

CASTELLON

AUTOVILL, S.L.

Agencia oficial Renault



Luis Pallares Soldevila

Obras de construcción del Coro
de las MM. Clarisas en el nuevo
Templo de San Pascual

Tel. 52 07 00 - 52 01 47

WILLARREAL (Cataluña)



AUTOVILL, S. L.

Agencia oficial RENAULT

Venta de la gama RENAULT

y modernas instalaciones de servicio con grúa

SERVICIO DE GUARDIA

Sábados tarde y Domingos

Ctra. Valencia Km. 57

Teléfono 5215 00

VILLARREAL



VASOS PARAFINADOS

ENVASES PLASTICO

Luis Pallares Soldevila

San Pascual, 37 Tels. 52 07 00 - 52 01 47

VILLARREAL (Castellón)

Personajes: Alfonso y Vicente

V.—Quisiera preguntarte algo sobre las obras que se están realizando en el convento de San Pascual.

A.—Tú dirás.

V.—¿En qué consisten dichas obras?

A.—Hay que distinguir dos aspectos. El primero se refiere a reparaciones. La Comunidad ha vivido los 30 años últimos con la única obsesión del templo sin preocuparse de su vivienda, lo que significa que pasó la guerra por encima y casi no habían hecho otra cosa que lo que se dice apuntalar la casa para que no se derrumbase. El producto de sus largas jornadas de trabajo lo destinaban casi íntegro a las obras del templo.

V.—Habrán vivido todo ese tiempo en muy malas condiciones.

A.—Imagínate. El segundo aspecto consiste en algunas reformas de acondicionamiento y, sobre todo, construir el coro.

V.—Para monjas de clausura es pieza primordial e imprescindible.

A.—Exacto. Hasta ahora ha hecho las veces de coro el pequeño recinto que se les destinó provisionalmente junto al altar.

V.—Salta a la vista que no reúne las condiciones mínimas.

A.—Claro está que no.

V.—¿Cómo han demorado tanto solucionar este importante problema?

A.—En realidad no ha sido posible afrontarlo antes.

V.—Pienso una cosa.

A.—Tus pensamientos suelen ser sensatos. Dime qué piensas.

V.—Creo que los devotos de San Pascual, o sea Villarreal, tenemos mucho que agradecer a la Comunidad de Clarisas, porque estos pormenores que has dicho significan grandes sacrificios por ese santuario que tanto nos enorgullece.

A.—No lo sabes bien. Casi me atrevo a calificar sacrificios «heroicos».

V.—Me alegro de haber sacado a colación este asunto porque ha servido para conocer tantos merecimientos que permanecían ocultos y que infunden respeto y admiración y merecen, cuando menos, el homenaje de nuestra pública gratitud, como antes he dicho.

A.—He de darte la razón.



PANTALLA NEGRA ANTIRREFLEXIVA

**GENERAL ELECTRICA
ESPAÑOLA**

UN TELEVISOR NO SE COMPRO "A CIEGAS"

**Usted debe informarse antes de comprar
un televisor.**

**GENERAL ELECTRICA le brinda una dura-
ción eterna y un servicio al día. Sí, señor; en
TORVIC encontrará lo que Usted busca, un com-
pañero para toda una vida.**

Distribuidor oficial:

T O R V I C

CONSEJEROS EN ELECTRODOMESTICOS

Virgen de Gracia, 13

VILLARREAL

Teléfono 52 14 41

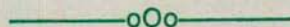
Prisma del Santuario

Llegó ya mayo y con él la Primavera en todo su esplendor. Pasaron las fiestas de Semana Santa, tan solemnes y tan religiosamente vividas en nuestra ciudad, a las que siguió la Pascua con temperaturas frías y días lluviosos, para en la semana siguiente, cuando se conmemora la festividad de «Sant Vicent Ferrer», disfrutar ya de un tiempo espléndido.



Acaparan la atención de los villarrealenses las obras de construcción de la autopista Tarragona - Valencia a su paso por nuestro término municipal. La explanación está terminada en todo su trazado y se trabaja en la construcción de los puentes sobre el «Riu Sec» y el Mijares. Van resolviéndose los innumerables problemas que suponen la reposición de las conducciones de riegos afectadas, tanto regueros como tuberías, y se ha anunciado ya por la Prensa que esta nueva autopista estará en servicio el verano del próximo año.

Unido a esto tenemos también noticias sobre el desvío de la carretera general a su paso por nuestra ciudad. El pasado mes de marzo se levantaron las actas previas a la ocupación de los terrenos, y estos últimos días se estaba efectuando, por el personal técnico de Obras Públicas, el replanteo de la obra sobre el terreno, lo que viene a demostrar que no tardará ya a anunciarse la subasta de las obras que el pasado año quedaron desiertas. Ahora, con la actualización del presupuesto del proyecto, recientemente efectuado, es de esperar que no ocurra igual y que pronto sea una realidad esa obra tantos años esperada y tan necesaria.



El Ayuntamiento acordó en su última sesión plenaria convocar la subasta de las obras de construcción de un nuevo matadero municipal, acorde tanto por su volumen como por sus características, con la importancia creciente de nuestra ciudad.

Y siguiendo con las obras municipales les diremos que recientemente ha sido puesto en servicio el nuevo mercado de la plaza de Colón, modernísima construcción de dos plantas

Nuevo!!

**ATADORA para
Fruticultura**

Horticultura

Floricultura

**MAX
TAPENER**

...ha diseñado para Usted la atadora ideal, de fácil manejo y peso ligero, permitiendo aumentar la eficacia del trabajo de 3 a 5 veces, ideal para ATAR árboles en palmeta, viña, pepinos, tomates, injertos, rosales, etc.



Distribuidor para provincia de Castellón y bajo Ebro:

MAQUINAS Y ACCESORIOS DE PULVERIZAR

CABEDO

San Joaquín, 100

Teléfono 52 04 93

VILLARREAL

y sótano, que viene a cubrir las necesidades de nuestra ciudad, tanto del momento como para el futuro más o menos inmediato.



La campaña naranjera, sin pena ni gloria, pero con más de lo primero que de lo segundo, va avanzando hacia su final. Algo se ha animado a última hora, pero poco. Si a ello añadimos el estado del arbolado afectado en algunos sectores de nuestro término por la «tristeza de los agrios», veremos lo poco confortante del panorama que ante sí tienen nuestros abnegados y sufridos labradores, que fueron capaces de crear tanta riqueza como es la producción naranjera.



Cuando redactamos estas líneas, primeros días de mayo, ambiente ya de fiesta, se está montando la feria con el natural contacto de nuestra gente menuda, y por las noches el aroma de nuestros azahares enseñoreándose de nuestro ambiente, preludio y señal de la festividad de nuestras fiestas de San Pascual.

CULTOS EN EL TEMPLO

Todos los días laborables, misa a las 6'30 de la tarde.

Antes de la misa vespertina, rezo del rosario y mes de mayo.

Los domingos y días festivos, misas a las 9 y 11 de la mañana y 6'30 de la tarde.

El día 8, antes de la misa vespertina, dará comienzo el Novenario en honor de San Pascual. En la misa habrá homilía.

FIESTA DE SAN PASCUAL

Misas a las 9 y 12; a las 10, Misa Concelebrada, presidida por el señor Obispo de la Diócesis de Segorbe-Castellón.

Por la tarde, a la hora de costumbre, Procesión del Santo.

Terminada la Procesión, misa vespertina.

El día 18, a las 6'30 de la tarde, Misa Solemne por los difuntos bienhechores del Templo.

Sensacional Oferta

Papeles pintados desde **55 Ptas.**

Extenso surtido de frisos lacados
y decorativos desde **95 Ptas. m.²**

Manteles primavera, cortinas de
baño, Persianas de todas clases
COMPRUEBELO EN

persianas **Ortí**

en VILLARREAL

Mayor San Jaime, 32 - Tel. 52 14 87

Próxima inauguración en

BURRIANA José Iturbi, 44

Construyendo con

Viguetas «HERARBO»

Obtendrá

Garantía en su obra

y

Economía en su presupuesto



VIGUETAS SIN FALLOS

Fábrica: Avenida Pío XII, s/n

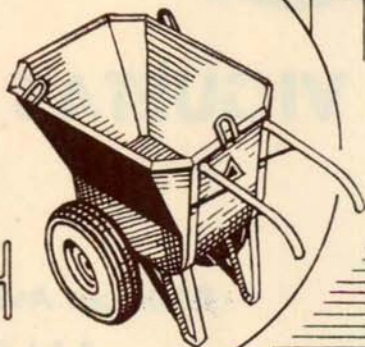
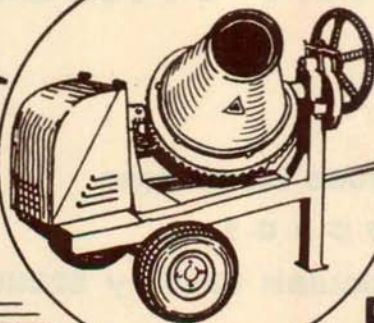
TELEFONOS

Fábrica: 520846 Particular: 521147 y 522118

VILLARREAL



**MAQUINARIA Y
HERRAMIENTAS
PARA OBRAS**



P. MELCHOR, S.L.

Onda, 84 - Teléfono 52 03 50

VILLARREAL